

## TERMENI ȘI CONDIȚII

Bine ați venit pe site-ul nostru!

Sperăm că va veți bucura de experiența dumneavoastră on-line.

HELL ENERGY S.R.L. (denumită în continuare „HELL”) se angajează să mențină încrederea cu utilizatorii site-ului.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI / ANALIZAȚI CU ATENȚIE TERMENII ȘI CONDIȚIILE PREZENTATE ÎN CONTINUARE, AVÂND ÎN VEDERE CĂ ACESTE FORMEAZĂ UN ACORD LEGAL ÎNTRE HELL ȘI DUMNEAVOASTRĂ.

### 1. INTRODUCERE

Prezenta informare stabilesc termenii și condițiile (denumiți în continuare ”Termenii”) care se aplică accesului și utilizării site-urilor web deținute cu orice titlu de către HELL și altor servicii online și offline pe care HELL operează (denumite colectiv ”Serviciile”).

Prezenții Termeni se aplică indiferent dacă sunteți un utilizator înregistrat sau doar navigați.

UTILIZAREA ȘI ACCESUL DUMNEAVOASTRĂ LA SERVICII SUNT CONDIȚIONATE DE RESPECTAREA ȘI ACCEPTAREA PREZENȚILOR TERMENI.

Dacă nu sunteți de acord cu prezenții Termeni, atunci vă rugăm să nu utilizați Serviciile. Consultați și Politica de confidențialitate (sau orice altă politică de confidențialitate sau notificare pusă la dispoziție) pentru a afla cum gestionează HELL informațiile cu caracter personal pe care le colectăm de la sau despre utilizatori.

Pentru orice campanie menționată în cadrul site-urilor web deținute cu orice titlu de către HELL vă rugăm consultați regulamentul aferent campaniei respective.

## 2. APLICABILITATEA TERMENILOR

Prezenții Termeni intră în vigoare la data de 15.05.2025. Pentru cei care utilizează Serviciile înainte de 15.05.2025, versiunile anterioare ale Termenilor se aplică timp de până la zece (15) zile de la 15.05.2025.

Pentru a utiliza Serviciile noastre, trebuie să aveți cel puțin vârsta de 18 ani și să aveți posibilitatea legală de a încheia un contract cu caracter obligatoriu cu HELL.

Dacă nu sunteți eligibil să utilizați Serviciile sau nu sunteți de acord cu prezenții Termeni, nu sunteți autorizat să utilizați Serviciile.

## 3. HELL ARE TAXĂ PENTRU SERVICII?

Serviciile sunt în general gratuite. Dacă este necesară vreodată plata pentru anumite funcții ale Serviciilor, HELL vă va oferi posibilitatea de a alege dacă vreți să utilizați funcțiile cu plată.

Anumite Servicii este posibil să vă permită să cumpărați produse distribuite de către HELL. Achizițiile vor fi guvernate de condițiile de vânzare separate, prezentate în momentul achiziției - vă rugăm să citiți cu atenție.

Sunteți singurul responsabil pentru toate taxele, comisioanele și alte costuri legate de utilizarea Serviciilor, inclusiv echipamentul și conexiunea la internet sau serviciul de telefonie mobilă necesare pentru a accesa și utiliza Serviciile. Dacă accesați și utilizați Serviciile de pe dispozitivul dumneavoastră mobil, sunteți de acord că sunteți singurul responsabil pentru toate taxele pe care le suportați de la furnizorul dumneavoastră de servicii mobile.

## 4. DEȚINĂTORUL SERVICIILOR

HELL, licențiatorii săi terți, dar și orice producător de produse al cărui HELL este distribuitor, sunt și vor rămâne proprietari unici și exclusivi ai tuturor drepturilor, titlurilor și interesului asupra Serviciilor, inclusiv a întregului conținut disponibil prin intermediul Serviciilor și asupra design-ului, selecției și aranjării și asupra tuturor drepturilor de proprietate intelectuală din (Conținutul serviciilor).

Conținutul Serviciilor include numele HELL și toate numele, siglele, numele produselor și serviciilor, design-ul și sloganurile aferente (Mărcilor produselor distribuite de către HELL). Nu trebuie să utilizați mărcile HELL sau orice altă marcă menționată în Servicii fără permisiunea prealabilă scrisă a titularului mărcii. Toate celelalte nume, logo-uri, nume de produse și servicii, design-uri, sloganuri, formule sau denumiri ale produselor distribuite de către HELL sau ale părților terțe care apar pe sau în Servicii sunt mărci comerciale ale proprietarilor respectivi.

Nu aveți niciun drept, licență sau autorizație cu privire la Conținutul Serviciilor, cu excepția celor stipulate în mod expres în prezenții Termeni. Serviciile sunt protejate de legile internaționale privind drepturile de autor, mărcile comerciale, brevetele, secretele comerciale și de alte legi aplicabile privind proprietatea intelectuală sau drepturile de proprietate. Pentru claritate, sunteți de acord să nu (și să nu permiteți niciunei terțe părți să):

Eliminați orice notificare privind drepturile de autor, mărci comerciale sau alte drepturi de proprietate conținute în Servicii.

Creați și/sau publicați propria dumneavoastră bază de date care conține secțiuni ale Serviciilor fără acordul expres prealabil scris al HELL.

Reproduceți, distribuiți, modificați, creați lucrări derivate, afișați public, executați public, republicați, descărcați, stocați sau transmiteți oricare dintre Conținutul serviciilor, cu excepția cazurilor autorizate în mod expres în prezenții Termeni.

Utilizați orice robot, păianjen, aplicație de căutare/recuperare sau alt dispozitiv, proces sau mijloc automatizat pentru a accesa, a prelua, a răzui sau a indexa orice parte a Serviciilor.

În caz contrar, forțați sau încălcați drepturile de proprietate ale HELL sau ale terților săi licențiați asupra Conținutului Serviciilor în orice moment.

Dețineți conținutul dumneavoastră de utilizator, dar acordați companiei HELL dreptul de a-l folosi. Serviciile pot conține forumuri și alte funcții interactive care vă permit dumneavoastră și altor utilizatori să postați, să trimiteți, să publicați, să afișați sau să transmiteți conținut sau materiale (denumite colectiv Conținut de utilizator). Dețineți Conținutul de utilizator pe care îl creați, cu excepția cazului în care termenii și condițiile aplicabile subscrise Conținutului de utilizator prevăd altfel.

Înțelegeți și recunoașteți că sunteți responsabil pentru Conținutul dumneavoastră de utilizator, inclusiv pentru legalitatea, fiabilitatea, acuratețea și caracterul adecvat al acestuia.

Indiferent dacă trimiteți Conținut de utilizator prin intermediul Serviciilor sau al paginilor de socializare ale HELL, acordați HELL (inclusiv ale furnizorilor noștri care ne ajută să operăm

Serviciile și ale fiecărui succesor și cesionar respectiv) nerestricționat, perpetuu, la nivel mondial și neexclusiv, acordați drepturi și licență fără drepturi de autor complet plătite (și drept de sublicență prin mai multe niveluri) de a utiliza, găzdui, stoca, reproduce, modifica, afișa public, executa, traduce, distribui și dezvălui în alt mod către terți Conținutul dumneavoastră de utilizator, integral sau parțial, pentru orice scop și în orice mediu cunoscut acum sau dezvoltat în continuare, în măsura permisă de lege (Licența pentru conținutul de utilizator). Niciun drept moral nu este transferat de Licența pentru conținutul de utilizator pe care o acordați companiei HELL în prezenții Termeni. Dacă nu doriți să acordați companiei HELL o licență de conținut de utilizator, vă rugăm să nu trimiteți Conținut de utilizator.

Când furnizați Conținut de utilizator, declarați și garantați companiei HELL că:

Dețineți sau controlați toate drepturile asupra Conținutului dumneavoastră de utilizator și aveți dreptul de a acorda drepturile și licența acordate către HELL mai sus în prezenții Termeni.

Conținutul dumneavoastră de utilizator nu încalcă drepturile nici unei alte persoane sau entități, cum ar fi drepturile de confidențialitate sau publicitate și drepturile de proprietate intelectuală.

Conținutul dumneavoastră de utilizator este adevărat și corect.

Întregul Conținut de utilizator respectă prezenții Termeni și toate legile, regulile și reglementările aplicabile.

Conținutul dumneavoastră de utilizator trebuie să respecte toate regulile următoare:

Conținutul de utilizator nu trebuie să conțină niciun material care este defăimător, obscen, indecent, abuziv, ofensator, hărțuitor, violent, plin de ură, inflamator sau în orice alt mod inacceptabil.

Conținutul de utilizator nu trebuie să promoveze materiale sexual explicite sau pornografice, violența sau discriminarea pe criterii de rasă, religie, naționalitate, dizabilitate, gen, orientare sexuală, identitate de gen sau vârstă.

Conținutul de utilizator nu trebuie să înșele sau să intenționeze să înșele nicio persoană.

Conținutul de utilizator nu trebuie să promoveze nicio activitate ilegală sau să susțină, să promoveze sau să asiste niciun act ilegal.

Conținutul de utilizator nu trebuie să prezinte greșit identitatea sau afilierea dumneavoastră cu nicio persoană sau organizație sau să dea impresia că Conținutul de utilizator este susținut de HELL sau de orice altă persoană sau entitate, dacă nu este cazul.

Dacă considerați că Conținutul de utilizator încalcă prezenții Termeni, vă rugăm să ne informați de îndată cu privire la acest aspect, inclusiv cu o descriere a Conținutului specific de utilizator și locația acestuia în Servicii sau prezența HELL pe rețelele sociale. În măsura permisă de lege,

sunteți de acord să despăgubiți HELL pentru toate pretențiile formulate de o terță parte împotriva HELL care decurg din sau în legătură cu Conținutul dumneavoastră de utilizator.

Pe lângă Conținutul de utilizator, puteți alege periodic să oferiți HELL idei, sugestii sau feedback despre Servicii (Feedback). Sunteți deținătorul propriului Feedback, dar furnizându-l către HELL, sunteți de acord și acordați HELL dreptul și licența de utilizare complet plătită, fără redevență, perpetuu, irevocabil, la nivel mondial, neexclusiv și complet sub-licențiat, să reproducă, execute, afișeze, distribuie, adapteze, modifice, reformateze și să creeze lucrări derivate și să exploateze în orice fel toate Feedback-urile dumneavoastră. De asemenea, luați la cunoștință și sunteți de acord că HELL poate utiliza Feedback în cadrul Serviciilor, atâ timp cât nu sunteți identificat direct fără permisiunea dumneavoastră prealabilă în scris. Toate Feedback-urile dumneavoastră sunt considerate neconfidențiale și fără drept de proprietate.

## 5. UTILIZĂRILE PERMISE ALE SERVICIILOR

Sub rezerva respectării de către dumneavoastră a prezenților Termeni, HELL vă acordă, exclusiv pentru utilizare necomercială, un drept personal, limitat, neexclusiv, netransferabil, revocabil și limitat de a accesa și utiliza Serviciile.

Trebuie să utilizați Serviciile numai în scopuri legale, personale și necomerciale și nu în orice scop fraudulos sau în legătură cu orice activitate ilegală. Fără a limita cele de mai sus, nu trebuie și sunteți de acord să nu încercați să încurajați sau să permiteți oricărei terțe părți:

Să obțină (sau să încerce să obțină) acces neautorizat la Servicii sau la sistemele sau rețelele informatice ale HELL prin hacking, extragerea de parole sau alte mijloace sau pentru a încălca securitatea oricărui computer sau a rețelei de securitate.

Să utilizeze Serviciile în orice mod despre care știți sau ar trebui să știți că ar putea deteriora, dezactiva, supraîncărca sau defecta serverele sau rețelele HELL.

Să discrimineze, hărțuiască, amenințe, înșele, stânjenească, rănească sau să provoace enervare, neplăceri sau anxietate altor persoane sau să intervină (sau să încerce să interfereze) cu utilizarea și bunăstarea Serviciilor.

Să utilizeze Serviciile în numele altcuiva decât al dumneavoastră.

Să copieze, modifice, adapteze, traducă, decodeze sau încerce în alt mod să devieze sau să obțină acces la orice parte a Serviciilor.

Să elimine orice notificare privind drepturile de autor, mărci comerciale sau alte drepturi de proprietate conținute în Servicii sau să încalce drepturile de proprietate intelectuală ale oricărei terțe părți.

Să utilizeze orice robot, păianjen, aplicație de căutare/recuperare sau alt dispozitiv, proces sau mijloc automatizat pentru a accesa, a prelua, a răzui sau a indexa orice parte a Serviciilor.

Să închirieze, împrumute, vândă, sublicențieze, atribuie, distribuie, publice, transfere sau să pună la dispoziție în alt mod Serviciile sau orice caracteristică sau funcționalitate a Serviciilor oricărei terțe părți din orice motiv.

Să reformateze sau să încadreze orice parte a paginilor web care fac parte din Servicii, inclusiv cu intenția de a revinde sau de a distribui produse.

Să utilizeze Serviciile pentru a trimite orice conținut comercial sau promoțional neautorizat sau nesolicitat.

HELL își rezervă dreptul de a monitoriza și de a înregistra activitatea din Servicii în cea mai deplină măsură permisă de legea aplicabilă și în conformitate cu Politica de confidențialitate (sau orice altă politică de confidențialitate sau notificare care vă este trimisă).

HELL are libertatea de a rezilia accesul dumneavoastră la Servicii (în plus față de orice alt remediu disponibil) fără notificare dacă HELL are o bază rezonabilă să creadă că utilizați Serviciile cu încălcarea prezenților Termeni.

## 6. LIMITAREA RĂSPUNDERII HELL

### Declinarea garanțiilor HELL

Acolo unde permite legea aplicabilă, serviciile sunt furnizate „ca atare” cu toate erorile și defectele și fără niciun fel de garanție.

În măsura maximă permisă de legea aplicabilă, HELL, în nume propriu și în numele afiliaților săi și a licențiaților săi și respectiv a conținutului și a furnizorilor săi (denumiți colectiv HELL) renunță în mod expres la toate garanțiile, exprese, implicite, statutare sau altele, cu privire la servicii, inclusiv la toate garanțiile implicite de comerciabilitate, adaptabilitate pentru un anumit scop, titlu și neîncălcare și la garanțiile care pot apărea în afara direcției de accesare, de performanță, utilizării sau practici comerciale. Fără a se limita la cele de mai sus, niciuna dintre părțile HELL nu oferă nicio garanție sau angajament și nicio declarație de niciun fel că serviciile vor realiza cerințele dumneavoastră, că vor obține orice rezultate țintite, că sunt compatibile sau lucrează cu oricare

alte software-uri, sisteme sau servicii, operate fără întrerupere, respectă orice standard de performanță sau de fiabilitate fără erori sau că orice eroare sau defect poate sau va fi corectat(ă).

#### Limitări ale răspunderii HELL

HELL este răspunzătoare pentru daune rezonabile directe și previzibile cauzate de încălcarea materială de către HELL a prezenților Termeni, sub rezerva prevederilor acestor Termeni.

În măsura permisă de legea aplicabilă, HELL nu este și nu va fi responsabilă sau răspunzătoare pentru:

Daune care nu sunt previzibile, inclusiv daune pe cale de consecință.

Daune exemplificative sau punitive.

Orice pierdere de profit, pierdere de afaceri, pierdere a contractului, întrerupere a activității, economii anticipate, bunăvoință sau pierderea oportunității de afaceri în legătură cu utilizarea Serviciilor de către dumneavoastră.

Virusi sau alt software rău intenționat obținut prin accesarea Serviciilor sau scăpări, erori, întârzieri sau întreruperi ale Serviciilor

Pierderi legate de acțiuni ale oricărei părți terțe, inclusiv utilizarea sau incapacitatea de a utiliza Serviciile prin link.

Cu excepția cererii exprese conform legii aplicabile, în niciun caz responsabilitatea totală a HELL față de dumneavoastră pentru toate reclamațiile datorate din sau legate de utilizarea sau inadaptabilitatea de a utiliza serviciile sau din alte responsabilități fie de contract, delict sau altele, nu depășește agregat o sută de 1,000 ron.

Nimic din prezenții Termeni nu are scopul de a exclude sau a limita răspunderea în vreun fel care este ilegală, inclusiv răspunderea pentru deces sau vătămare corporală cauzată de neglijența noastră sau pentru declarații false frauduloase sau alte comportamente intenționate. Dacă vreuna dintre limitările de mai sus este considerată a fi nevalidă, responsabilitatea totală a HELL pentru toate daunele, pierderile sau cauzele de acțiune de oricare fel sau natură va fi limitată în cea mai mare măsură permisă de legea aplicabilă.

În calitate de consumator, beneficiați de orice prevedere obligatorie a legii aplicabile. Nimic din prezenții termeni nu afectează drepturile dumneavoastră de consumator de a se baza pe prevederile obligatorii ale legislației locale.

## 7. COMUNICAREA HELL CU CONSUMATORII

Când utilizați Serviciile sau ne trimiteți e-mailuri, comunicați cu noi electronic. În funcție de opțiunile dumneavoastră și de setările contului, vom comunica cu dumneavoastră electronic într-o varietate de moduri, cum ar fi prin e-mail, mesaj text sau notificare push pentru aplicație sau prin postarea unui mesaj în aplicație sau în alt mod prin intermediul Serviciilor. Unele dintre aceste comunicări sunt automate, iar unele sunt trimise implicit ca parte a Serviciilor. Putem adăuga sau elimina anumite tipuri de comunicări periodice. Puteți ajusta dacă primiți anumite comunicări electronice în setările contului dumneavoastră. Deși puteți dezactiva anumite comunicări, este posibil să vă trimitem totuși notificări, după cum este necesar, pentru a ne permite să vă oferim anumite secțiuni ale Serviciilor, cum ar fi notificarea cu privire la un incident de securitate.

Sunteți de acord că toate acordurile, notificările, dezvăluirile și alte comunicări pe care vi le furnizăm electronic îndeplinesc orice cerință legală ca astfel de comunicări să fie în scris, cu excepția cazului în care legile aplicabile obligatorii impun în mod specific o altă formă de comunicare. Anumite comunicări electronice pot fi supuse unor taxe sau comisioane de la operatorul sau furnizorul de servicii.

Dacă adresa dumneavoastră de e-mail sau alte informații de contact se modifică, sunteți responsabil de informarea HELL. Modificările adresei dumneavoastră de e-mail se vor aplica tuturor comunicărilor dumneavoastră trimise de noi.

Anumite comunicări pot include informații despre contul dumneavoastră, cum ar fi o solicitare de resetare a parolei. Oricine are acces la contul dumneavoastră de e-mail sau la dispozitivul mobil poate vedea conținutul acestor comunicări.

Când trimitem comunicări de marketing sau promoționale, facem acest lucru pe baza consimțământului dumneavoastră atunci când este necesar. De asemenea, puteți controla comunicările noastre de marketing prin e-mail făcând clic pe linkul de dezabonare din subsolul fiecărui e-mail de marketing.

## 8. Contactați-ne

Acest website este administrat de către HELL ENERGY S.R.L. societate de nationalitate română, cu sediul social în Orașul Ungheni, nr. 261/R, județul Mureș, înregistrata la Oficiul Registrului Comertului cu nr. J2006001346264, avand CUI RO18963836. Dacă aveți întrebări sau comentarii cu privire la site-ul web, vă rugăm să nu ezitați să ne contactați prin intermediul formularului de contact de pe website.

Pentru a contacta HELL cu privire la Politica noastră de confidențialitate și la modul în care gestionăm informațiile cu caracter personal pe care le colectăm de la sau despre utilizatori, vă rugăm să utilizați informațiile de contact furnizate în Politica noastră de confidențialitate.

## 9. Modificări

HELL își rezervă dreptul de a modifica Termenii. Va rugăm să vizitați din când în când această pagină, pentru a revizui atât informațiile existente, cât și orice informații noi care pot apărea.

## 10. Jurisdicție și lege aplicabilă și Diverse aspecte

Site-ul este destinat utilizatorilor din România. HELL nu garantează că produsele și conținutul acestui website sunt compatibile cu sau disponibile în alte locații decât România. Va rugăm să contactați distribuitorii locali pentru a obține mai multe informații despre disponibilitatea produselor în țară dumneavoastră. Produsele care apar pe acest site sunt doar reprezentări vizuale și, ca atare, acestea nu constituie adevărată lor dimensiune, ambalaj, culoare etc. Dumneavoastră și HELL sunteți de acord că orice controverse/litigii sau pretenții provenind din/ în legătură cu folosirea acestui website vor fi guvernate de către legea română și vor fi înaintate exclusiv instanțelor din București, România.

De asemenea, vă rugăm să aveți în vedere cele de mai jos:

a. Prezenții Termeni (inclusiv Politica de confidențialitate a HELL sau altă politică de confidențialitate sau notificare care v-a fost furnizată) conține singura înțelegere între HELL și dumneavoastră cu privire la Servicii și aspectele cuprinse aici și înlocuiesc toate înțelegerile și acordurile anterioare și actuale, fie că sunt scrise sau orale, cu privire la Servicii.

b. Sunteți de acord că utilizarea unei tastaturi, mouse sau alt dispozitiv pentru a selecta un buton sau o pictogramă sau un act similar sau pentru a oferi HELL orice confirmare sau consimțământ constituie semnătura dumneavoastră electronică, care este echivalentă cu semnătura dumneavoastră în scris. De asemenea, sunteți de acord că nu este necesară nicio verificare de la terți pentru a vă valida semnătura electronică. În plus, sunteți de acord că fiecare utilizare a semnăturii dumneavoastră electronice în legătură cu Serviciile reprezintă acordul dumneavoastră de a respecta prezenții Termeni de utilizare a serviciilor, așa cum există la data semnăturii dumneavoastră electronice.

c. Prezenții Termeni sunt în beneficiul și sunt obligatorii pentru HELL și respectiv, succesorii și cesionații dumneavoastră.

d. Dacă vreo prevedere a acestor Condiții este considerată de către o instanță sau alt tribunal cu jurisdicție competentă ca fiind nevalidă, ilegală sau inaplicabilă din orice motiv, acea prevedere va fi eliminată sau limitată la măsura minimă, astfel încât prevederile rămase vor continua cu același efect ca și când această dispoziție inaplicabilă sau nevalidă nu ar fi folosită.

e. Nicio renunțare de către HELL la vreun termen sau vreo condiție stabilită în prezenții Termeni nu va fi considerată o renunțare ulterioară sau continuă la un astfel de termen sau condiție sau o renunțare la orice alt termen. Orice nerespectare a HELL de a afirma un drept sau o prevedere conform prezenților Termeni nu va constitui o renunțare la un astfel de drept sau prevedere.

f. Nimic din conținutul prezenților Termeni nu creează un parteneriat, o asociere în participație, o agenție sau o altă relație similară între HELL și dumneavoastră.

g. Politica noastră de confidențialitate se aplică tuturor datelor personale sau materialelor distribuite pe acest site.

h. Dacă HELL este sau sunteți împiedicat să îndepliniți sau nu puteți îndeplini orice obligație în temeiul prezenților Termeni din cauza oricărei cauze dincolo de controlul rezonabil al părții care invocă această prevedere, executarea părții afectate va fi prelungită cu perioada de întârziere sau incapacitatea de a efectua datorită unei astfel de cauze.

i. Titlurile și subtitlurile sunt exclusiv în scop de informativ. Cu excepția cazului în care se prevede altfel sau se precizează în context, utilizarea cuvintelor sau expresiilor, inclusiv, în special, de exemplu, cum ar fi, sau orice expresie similară, trebuie interpretată ca ilustrativă și nu va limita

sensul cuvintelor, descrierilor, definițiilor, expresiilor sau termenilor care preced sau urmează cuvintelor respective.